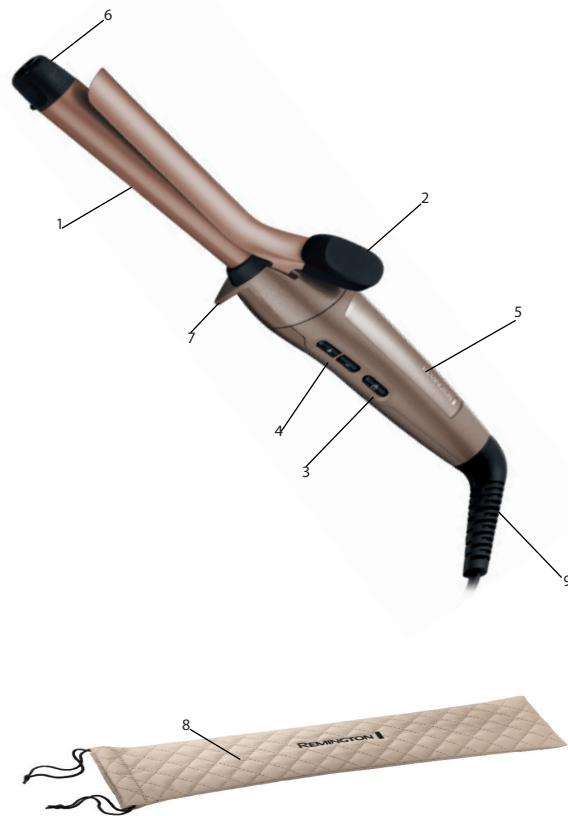


REMINGTON®

KERATIN THERAPY PRO
CURL



CI8319



Thank you for buying your new Remington® product.

Before use, please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

KEY FEATURES

- 1 19mm Advanced Keratin Ceramic coated barrel
- 2 Tong clip
- 3 On-off switch
- 4 Temperature controls
- 5 Temperature display
- 6 Cool tip
- 7 Stand
- 8 Heat resistant pouch
- 9 Swivel cord

PRODUCT FEATURES

- Advanced Keratin Ceramic coating for bouncy healthy looking curls
- High heat 130°C to 210°C.
- Fast heat up - ready in 30 seconds
- Automatic safety shut off – This unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes
- Multivoltage: for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary
- 5 year guarantee

SAFETY CAUTIONS

- 1 The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach. Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.
- 2 Do not put the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.
- 3 Keep the hot styling barrel away from the skin.
- 4 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 5 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
- 6 Do not use attachments other than those we supply.
- 7 Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- 8 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 9 If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or someone similarly qualified, in order to avoid hazard.
- 10 This appliance is not intended for commercial or salon use.
- 11 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.



INSTRUCTIONS FOR USE

- 1 Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
- 2 For extra protection use a heat protection spray.
- * Hair sprays contain flammable material – do not use while using the styler.
- 3 Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
- 4 Plug in the styler and press and hold the on button to switch on.
- 5 Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the styler.

Recommended Temperatures:

Temperature	Hair type
130°C - 170°C	Fine
170°C - 200°C	Medium
190°C - 210°C	Thick

- 6 The temperature display will stop flashing once the desired temperature is reached – this will be about 30 seconds.
- 7 Place a section of hair under the tong clip (smaller sections create tighter curls – larger sections create large curls or waves).
- 8 Turn the styler to roll the hair round the barrel.
- 9 Wait about 10 seconds for curl to form.
- 10 Unwind the tong and release the curl.
- 11 Let the hair to cool before styling
- 12 Repeat this around the head to create as many curls as desired.
- 13 When finished press and hold the off button for two seconds to turn off and unplug the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and let it cool.
Wipe all surfaces with a damp cloth.
Don't use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects.

We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase.

If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.

This does not mean an extension of the guarantee period.

In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.

This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.

The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.

This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.

If you ring the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won't be able to help you without it.

It's on the rating plate which can be found on the appliance.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.

HAUPTMERKMALE

- 1 19mm Lockenstab mit Hochwertiger Keratin-Keramik-Beschichtung
- 2 Gefederte Zunge
- 2 Ein/Aus-Schalter
- 4 Temperaturregler
- 5 Temperaturanzeige
- 6 Kühle Spitze
- 7 Gerätestütze
- 8 Hitzebeständige Aufbewahrungstasche
- 9 Kabel mit Drehgelenk

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Hochwertige Keratin-Keramik-Beschichtung für kräftige Locken voller Sprungkraft
- Hohe Temperatur von 130°C bis 210°C
- Schnelles Aufheizen – in nur 30 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische veiligheidsuitschakeling - dit apparaat schakelt zichzelf na 60 minuten uit als er geen knop wordt ingedrukt of indien het apparaat een uur aanstaat.
- Mehrfachspannungsfunktion: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.
- 5 Jahre Garantie

SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzw. durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.
- 2 Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Das Gerät weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden. Gerät nicht im Freien einsetzen.
- 3 Achten Sie darauf, dass der heiße Stylingstab nicht in Kontakt mit Ihrer Haut kommt.
- 4 Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.



- 5 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.
- 6 Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.
- 7 Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.
- 8 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
- 9 Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsververtretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
- 10 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- 1 Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
- 2 Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray.
* Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie keinen Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
- 3 Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Glätten Sie zuerst die untenliegenden Strähnen.
- 4 Schließen Sie den Haarglätter am Stromnetz an und halten Sie die EIN-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- 5 Beginnen Sie erst mit niedrigeren Temperaturstufen. Wählen Sie über den seitlich an Ihrem Glätteisen angebrachten Regler die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp aus.

Empfohlene Temperaturen:

Temperatur	Haartyp
130°C - 170°C	Fein
170°C - 200°C	Normal
190°C - 210°C	Dick

- 6 Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, hört die Anzeige auf zu blinken - dies dauert ungefähr 30 Sekunden
- 7 Klemmen Sie eine abgeteilte Haarsträhne unter die Zunge (dünnere Haarsträhnen für kleinere Locken – größere Strähnen für große Locken oder Wellen).
- 8 Drehen Sie das Gerät und wickeln Sie dabei die Haarsträhne rund um den Lockenstab auf.
- 9 Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis sich die Lockenform festigt.
- 10 Drehen Sie die Locke wieder herunter, öffnen Sie die Zunge und geben Sie die Locke frei.
- 11 Lassen Sie Ihr Haar vor dem Frisieren abkühlen.
- 12 Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
- 13 Wenn Sie fertig sind, den AUS-Schalter zwei Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät abzuschalten. Anschließend den Netzstecker ziehen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.

Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln.

Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem Originalkaufdatum beginnenden

Garantiezeitraum eine Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler.

Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden.

Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht.

Rufen Sie in einem solchen Fall einfach den Kundendienst in Ihrer Region an.

Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte hinaus angeboten.

Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde.

Diese Garantie schließt keine Produktschäden ein, die durch Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder Sicherheitshinweise entstanden sind.

Der Garantiespruch erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde.

Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne dieser Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen.

Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product.

Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 19mm buis met een Advanced Keratin Ceramic coating
- 2 Clip
- 3 Aan/uit schakelaar
- 4 Functieknoppen temperatuurstelling
- 5 LCD display voor weergave van de temperatuur
- 6 Koel uiteinde
- 7 Standaard
- 8 Hittebestendig opbergetui
- 9 Draaibaar snoer

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- Advanced Keratin Ceramic coating voor beweeglijke gezonde krullen
- Variabele hoge temperatuurstelling van 130°C tot 210°C.
- Snelle opwarming: in 30 seconden klaar voor gebruik.
- Automatische uitschakeling – Dit apparaat schakelt zichzelf uit als er 60 minuten niet op een knop is gedrukt en het apparaat is aangelaten.
- Multivoltage: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken
- 5 jaar garantie

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten te allen tijde buiten hun bereik worden gehouden.
Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.
- 2 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten).
- 3 Vermijd dat de hete buis van de kurltang in contact komt met de huid..
- 4 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten en aan staat.
- 5 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
- 6 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd

- 7 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- 8 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon
- 9 Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
- 10 Laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt en opruimt.

◆ GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- 1 Zorg ervoor dat het haar voor gebruik schoon, droog en ontklit is.
- 2 Gebruik een hittebestendige spray als extra bescherming.
- * Haarspray bevat brandbare materialen – niet gebruiken terwijl u het apparaat gebruikt.
- 3 Scheid het haar voor het in model brengen. Breng de onderste lagen eerst in model.
- 4 Doe de stekker in het stopcontact en houd de aanknop vast om het apparaat in te schakelen.
- 5 Begin het in model brengen op lage temperaturen. Kies de juiste temperatuur voor uw haartype met de knop aan de zijkant van het apparaat.

Aanbevolen temperaturen:

Temperatuur	Haartype
130°C - 170°C	Dun
170°C - 200°C	Medium
190°C - 210°C	Dik

- 6 De temperatuurweergave stopt met knipperen zodra de gewenste temperatuur is bereikt - dit zal ongeveer 30 seconden duren.
- 7 Pak een haarlok en plaats deze onder de clip (smalle delen van het haar creëren kleinere stevige krullen - grotere delen van het haar zorgen voor lossere krullen en golven).
- 8 Draai de styler om het haar om de hete buis te draaien.
- 9 Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul gevormd is.
- 10 Draai de styler terug en laat de krul los.
- 11 Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.
- 12 Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.
- 13 Wanneer u klaar bent, drukt u op de uit-knop en houdt deze twee seconden vast, voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

👁 REINIGING EN ONDERHOUD

Zorg ervoor dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is gehaald en het apparaat is afgekoeld.

Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.

Gebruik geen agressief of schurend reinigingsmiddel.

♻ MILIEUBESCHERMING

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



➡ SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en vertoont geen defecten.

Wij garanderen dit product tegen defecten door materiaalproblemen of arbeid voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum door de klant.

Als het product binnen de garantieperiode storing vertoont, zullen wij het product of een onderdeel ervan repareren of vervangen zonder kosten, indien een aankoopbewijs overlegd kan worden.

Dit houdt geen verlenging van de garantieperiode in.

Voor een garantieclaim belt u het servicecentrum in uw regio.

Deze garantie wordt aangeboden in aanvulling op uw gebruikelijke statutaire rechten.

De garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via een erkende verkoper verkocht wordt.

Deze garantie omvat geen schade aan het product door ongeval of onjuist gebruik, wijziging aan het product of gebruik dat niet overeenkomt met de technische en/of veiligheidsinstructies.

Deze garantie is niet van toepassing als het product is gedemonteerd of gerepareerd door een persoon die door ons niet wordt erkend.

Als u het servicecentrum belt moet u het modelnummer bij de hand houden, zonder dit nummer kunnen wij u niet helpen.

U vindt het op de identiteitsplaat van het apparaat.

Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington.

Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

👁 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Rouleau sophistiqué de 19 mm avec revêtement de kératine céramique
- 2 Pince
- 2 Bouton marche/arrêt
- 4 Température modulable
- 5 Ecran LCD : affiche la température
- 6 Embout isolé
- 7 Socle
- 8 Pochette thermo-résistante
- 9 Cordon rotatif

👁 FONCTIONS DU PRODUIT

- Revêtement avancé en kératine céramique pour des boucles élastiques d'apparence saine
- Température élevée : 130°C à 210°C.
- Mise à température rapide en 30 secondes
- Fonction arrêt automatique- L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est actionné ou si celui-ci est allumé depuis plus de 60 min.
- Multivoltage : permet une utilisation à domicile ou en voyage. Merci de noter qu'à 120 V, la durée de chauffage et les températures peuvent varier.
- Garantie 5ans

🚫 CONSIGNES DE SECURITE

- 1 L'appareil y compris son cordon d'alimentation ne sont pas fait pour jouer. Ils ne doivent ni être nettoyés ni entretenus par des personnes ayant moins de 8 ans. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.
- 2 Ne pas le plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.
- 3 Gardez le fer chaud loin de la peau
- 4 Ne pas laisser le lisseur sans surveillance tant qu'il est branché.
- 5 Déposez l'appareil uniquement sur une surface résistante à la chaleur.
- 6 N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- 7 N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.



- 8 Cet appareil électrique n'est pas destiné à un usage commercial ou en salon.
- 9 Si le cordon est abîmé, vous devez le faire remplacer par le fabricant, un de ses techniciens agréés ou une personne également qualifiée, pour éviter tout danger.
- 10 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

🔧 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1 Avant utilisation, assurez-vous que les cheveux soient propres, secs et démêlés.
- 2 Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
- * Les sprays pour cheveux contiennent des produits inflammables – ne pas les utiliser lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3 Séparez vos cheveux avant de les lisser. Commencez toujours par les couches inférieures.
- 4 Branchez l'appareil à coiffer et maintenez le bouton marche/arrêt pour allumer.
- 5 Commencez la coiffure à la température la plus basse. Sélectionnez la température adaptée à votre type de cheveux en utilisant les boutons de contrôle situés sur le côté de l'appareil à coiffer

Températures recommandées:

Temperature	Type de cheveux
130°C - 170°C	Fins
170°C - 200°C	Normaux
190°C - 210°C	Epais

- 6 L'affichage de la température arrêtera de clignoter dès que l'appareil aura atteint la température souhaitée. Cela prendra environ 30 secondes.
- 7 Placez une mèche de cheveux sous la pince (des petites mèches pour des boucles serrées – de mèches larges pour des boucles larges ou des ondulations).
- 8 Tournez le manche pour enrouler les cheveux autour du fer.
- 9 Attendez environ 10 secondes que la boucle se forme.
- 10 Déroulez la mèche et relâchez la pince pour libérer les boucles
- 11 Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
- 12 Répétez l'opération tout autour de la tête pour créer autant de boucles que vous le désirez.
- 13 Lorsque vous avez terminé, pressez et maintenez le bouton Off pendant deux secondes puis débranchez l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Assurez-vous que l'appareil soit débranché et froid.

Essayez toutes les surfaces avec un chiffon humide et propre.

N'utilisez pas des solvants ou des produits d'entretien abrasifs et agressifs.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils présentant ce symbole ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers, mais doivent faire l'objet d'une récupération sélective en vue de leur réutilisation ou recyclage.



SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut.

Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale.

Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat.

Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie.

Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.

Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.

Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du modèle, nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci.

Il est situé sur la plaque signalétique, se situant sur l'appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®.

Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Barril de 19 mm con revestimiento de cerámica avanzada con queratina
- 2 Tenacilla
- 3 Interruptor on / off (encendido / apagado)
- 4 Controles de temperatura
- 5 Visualizador de temperatura
- 6 Punta fría de seguridad
- 7 Base
- 8 Bolsa resistente al calor
- 9 Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Revestimiento de cerámica avanzada con queratina avanzada para lograr unos rizos elásticos y saludables.
- Alta temperatura: 130 °C a 210 °C.
- Calentamiento rápido: listo en 30 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos
- Multivoltaje: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.
- 5 años de garantía

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- 1 Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él, limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance. El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo debería realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros que conlleva su uso.
- 2 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.
- 3 Mantenga el barril caliente del moldeador alejado de la piel.
- 4 No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.
- 5 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
- 6 No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
- 7 No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.
- 8 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- 9 Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de



servicio, o alguien con cualificación similar – para evitar peligro.

- 10 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

- 1 Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
- 2 Para lograr una mayor protección, pulverice el pelo con un spray protector contra el calor.
- * Los sprays para el cabello contienen material inflamable: no los utilice mientras utiliza el aparato.
- 3 Divida el pelo en secciones antes de alisarlo. Alise siempre primero las capas inferiores.
- 4 Enchufe la unidad y enciéndala manteniendo pulsado el interruptor de encendido.
- 5 Comience a alisar el pelo con temperaturas bajas. Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de pelo utilizando los controles en la parte lateral de la alisadora.

Temperaturas recomendadas:

Temperature	Tipo de pelo
130°C - 170°C	Fino
170°C - 200°C	Medio
190°C - 210°C	Grueso

- 6 El visor de temperatura dejará de parpadear una vez que se alcance la temperatura deseada, en aproximadamente 30 segundos.
- 7 Coloque un mechón de cabello dentro de la tenacilla (para rizados más compactos, utilice mechones más pequeños; para rizados y ondas más sueltos, utilice mechones más grandes.)
- 8 Gire el moldeador para enrollar el pelo alrededor del barril.
- 9 Espere unos diez segundos a que se forme el rizo.
- 10 Desenrolle la trenquilla y suelte el rizo.
- 11 Deje enfriar el pelo antes de moldearlo
- 12 Repita el proceso en toda la cabeza para crear cuantos rizados desee.
- 13 Cuando haya acabado mantenga pulsado el botón de apagado durante dos segundos para apagar y desconectar el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.

Limpie todas las superficies con un paño húmedo.

No utilice disolventes, agentes de limpieza fuertes ni abrasivos.



PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos.

Garantizamos este producto frente a cualquier defecto ocasionado por defectos en los materiales o en la mano de obra durante el período de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.

Si el producto se hallara defectuoso dentro del período de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra.

Esto no implica una extensión del período de garantía.

Si la garantía está vigente, llame al Centro de Servicios de su región.

Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones técnicas o de seguridad.

Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.

Si llama al Centro de Servicio, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle.

Se encuentra en la placa de datos del aparato.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®.

Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

👁 CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Ferro da 19mm rivestito di ceramica di alta qualità e cheratina
- 2 Pinza del ferro
- 3 Interruttore on/off
- 4 Controlli temperatura
- 5 Display temperatura
- 6 Punto freddo
- 7 Supporto
- 8 Custodia resistente al calore
- 9 Cavo girevole

👁 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Rivestimento in ceramica di alta qualità e cheratina per ricci dinamici e pieni di vitalità
- Temperature elevate da 130°C a 210°C.
- Riscaldamento rapido in soli 30 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – Questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane accesa dopo 60 minuti
- Voltaggio universale. Attenzione: a 120V i tempi e le temperature possono variare.
- Garanzia di 5 anni

⚠ PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio, incluso il suo filo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.
- 2 Non immergere l'apparecchio in liquidi e non usarlo in prossimità della vasca da bagno, del lavandino o di altri recipienti contenenti dell'acqua, e non usarlo all'aperto.
- 3 Tenere il ferro arricciacapelli lontano dalla pelle.
- 4 Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
- 5 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
- 6 Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
- 7 Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.
- 8 L'apparecchio non è adatto all'uso commerciale o professionale.
- 9 Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dall'agente di servizio o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
- 10 Lasciare raffreddare prima di pulire e conservare.



⚠ ISTRUZIONI PER L'USO

- 1 Prima dell'uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
- 2 Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
- * Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l'apparecchio è in uso.
- 3 Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
- 4 Collegare l'apparecchio alla presa di corrente, premere e tenere premuto il pulsante di accensione per accenderlo.
- 5 Iniziare l'acconciatura con temperature più basse. Selezionare la temperatura adatta al vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sul lato dell'apparecchio.

Temperature consigliate:

Temperature	Tipo di capello
130°C - 170°C	Sottile
170°C - 200°C	Medio
190°C - 210°C	Spesso

- 6 Il display della temperatura smetterà di lampeggiare quando si raggiungerà la temperatura desiderata - in circa 30 secondi
- 7 Mettere una ciocca di capelli sotto la pinza del ferro (ciocche più piccole creano ricci più fitti – ciocche più grandi creano ricci o onde più grandi).
- 8 Girare per avvolgere i capelli attorno al ferro.
- 9 Attendere circa 10 secondi affinché i ricci prendano forma.
- 10 Srotolare il ferro e rilasciare il riccio.
- 11 Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere allo styling
- 12 Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.
- 13 Appena finito, premere e tenere premuto il pulsante off per due secondi per spegnere e scollegare l'apparecchio.

👁 PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare.

Non usare sostanze o solventi corrosivi o abrasivi.

Non usare agenti di pulizia o solventi corrosivi o abrasivi.

**PROTEZIONE AMBIENTALE**

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.

**➔ ASSISTENZA E GARANZIA**

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.

Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore.

Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purché in presenza di documento attestante l'acquisto.

Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona.

Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.

La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.

La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.

La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.

In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.

Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt.

Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al emballage forud for brug.

**HOVEDFUNKTIONER**

- 1 19mm Avancerede keramiske keratin belagte plader
- 2 Tang
- 3 Tænd/Sluk kontakt
- 4 Temperaturkontrol
- 5 Temperaturdisplay
- 6 'Cool Tip'
- 7 Stativ
- 8 Varmebestandigt etui
- 9 Ledning med kugleled

**PRODUKTFUNKTIONER**

- Avanceret keratin keramisk belægning for levende og sundt udseende krøller
- Høj varme 130° C til 210° C.
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 30 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.
- 5 års garanti

**SIKKERHEDSADVARSLER**

- 1 Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde. Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensoriske eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forsvarligt tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.
- 2 Undgå at sætte apparatet ned i væske, bruge det nær et fyldt badekar, en fyldt håndvask, eller enhver anden væskebeholder, og brug det ikke udendørs.
- 3 Hold den varme styling-cylinder væk fra huden.
- 4 Lad aldrig apparatet stå uden opsyn, når det er sluttet til lysnettet.
- 5 Stil kun apparatet fra dig på en varmebestandig overflade.
- 6 Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
- 7 Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 8 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
- 9 Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.
- 10 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.



INSTRUKTIONER FOR BRUG

- 1 Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
- 2 For ekstra beskyttelse benyttes der en hårsbeskytter i sprayform.
- * Hårspray indeholder letantændelige materialer – brug ikke hårspray imens apparatet er i brug.
- 3 Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
- 4 Sæt glattejernet i stikkontakten og hold tændknappen nede for at tænde apparatet.
- 5 Påbegynd stylingen ved lav temperatur i starten. Vælg derefter den ønskede temperatur for din hårtype ved hjælp af knapperne på siden af glattejernet.

Anbefalede temperaturer:

Temperature	Hårtype
130°C - 170°C	Fint
170°C - 200°C	Medium
190°C - 210°C	Tykt

- 6 Temperaturdisplayet vil stoppe med at blinke, når den ønskede temperatur er nået – det tager ca. 30 sekunder.
- 7 Placer en sektion hår under tangen (mindre sektioner resulterer i tættere krøller - større sektioner i store krøller eller bølger).
- 8 Drej på styleren for at rulle håret op om cylinderen.
- 9 Vent i ca. 10 sekunder på at krøllerne tager form.
- 10 Rul tangen fri og slip krøllen.
- 11 Lad håret køle ned forud for styling
- 12 Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.
- 13 Når du er færdig, trykkes der på tænd/sluk knappen i to sekunder for at slukke og frakoble apparatet.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Kobl apparatet fra stikkontakten og lad det køle ned.
 Tør alle overflader af med en fugtig klud.
 Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.



PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



SERVICE OG GARANTI

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter.
 Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbrugerkøbet.
 Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for køb.
 Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden.
 I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center.
 Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.
 Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.
 Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.
 Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os.
 Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hånde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.
 Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt.

Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

NYCKELFUNKTIONER

- 1 19 mm lång tekniskt avancerad keramisk spole med keratin
- 2 Tångklämma
- 3 På/av-knapp
- 4 Temperaturkontroller
- 5 Temperaturdisplay
- 6 Sval ände
- 7 Ställ
- 8 Värmetåligt fodral
- 9 Vridbart sladdfäste

PRODUKTEGENSKAPER

- Tekniskt avancerad keramisk beläggning med keratin ger spänstiga och naturliga lockar
- Hög temperatur, 130 °C till 210 °C.
- Snabb uppvärmning – klar på 30 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter)
- Multispänning: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.
- 5 års garanti

SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa. Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förståtts och kan undvikas.
- 2 Placera inte apparaten i vätska, använd den inte nära vatten eller ett badkar.
- 3 Håll undan stylingtången från huden.
- 4 Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.
- 5 Lägg endast ner apparaten på en värmetålig yta.
- 6 Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
- 7 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 8 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
- 9 Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
- 10 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.



BRUGSANVISNING

- 1 Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
- 2 En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
- * Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med platttången.
- 3 Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
- 4 Sätt i stylingtångens elkontakt samt tryck in och håll nere startknappen (on) för att starta.
- 5 Börja först att styla på lägre temperaturer. Välj lämplig temperatur beroende på din hårtyp med hjälp av kontrollerna på stylingtångens sida.

Rekommenderade temperaturer:

Temperature	Hårtyp
130°C - 170°C	Fint
170°C - 200°C	Mellan
190°C - 210°C	Grovt

- 6 Temperaturdisplayen slutar att blinka så snart som den önskade temperaturen har uppnåtts efter ungefär 30 sekunder.
- 7 Placera en sektion/slinga av håret under tångklämmen (mindre slingor ger starkare lockighet – större slingor ger svagare lockighet eller vågor).
- 8 Snurra tången för att rulla håret kring cylindern
- 9 Vänta ungefär 10 sekunder för att locken ska formas.
- 10 Rulla upp tången och släpp lös locken.
- 11 Låt håret svalna innan du stylar det.
- 12 Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.
- 13 När du är klar trycker du in och håller nere av-knappen (off) i två sekunder för att stänga av. Dra ur sladden.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ur sladden och låt apparaten svalna.

Torka av alla ytor med en fuktig trasa.

Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

**MILJÖSKYDD**

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med sorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratas, återanvändas eller återvinnas.

**SERVICE OCH GARANTI**

Produkten har kontrollerats och är utan fel.

Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillfället på originalkvittot.

Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.

Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden.

Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin.

Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter.

Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, överkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.

Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller repareras av en person som inte auktoriserats av oss.

Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.

Du finner numret på märkplattan på apparaten.

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

**TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET**

- 1 19 mm edistykseellinen keratiini-keraaminen sauva
- 2 Sauvan nipistin
- 3 Virtakytkin
- 4 Lämpötilan säädöt
- 5 Lämpötilan näyttö
- 6 Kylmä kärke
- 7 Teline
- 8 Lämmönkestävä säilytyspussi
- 9 Pyörivä johto

**TUOTTEEN OMINAISUUDET**

- Edistykseellinen keratiini sisältävä keraaminen pinnoite takaa terveet ja joustavat kiharat
- Korkea lämpötila 130 °C - 210 °C.
- Nopea kuumennus, valmis 30 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin
- Monijännite: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.
- 5 vuoden takuu

**TURVAOHJEET**

- 1 Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkii sillä. Laite tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta. Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärretään ja ne osataan välttää.
- 2 Älä upota laitetta nesteeseen, älä käytä sitä kylpyammeen, lavuaarin tai muun vettä sisältävän astian läheisyydessä. Älä käytä laitetta ulkona.
- 3 Pidä kuuma hylsy etäällä ihosta.
- 4 Älä jätä laitetta vaille silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 5 Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- 6 Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
- 7 Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
- 8 Laitetta ei ole tarkoitettu ammatikäyttöön.
- 9 Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.



10 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

4 KÄYTTÖOHJEET

- 1 Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
- 2 Käytä lämpösuojausihketta lisäsuojan saamiseksi.
- * Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
- 3 Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
- 4 Kytke laite verkkoon ja käynnistä painamalla ja pitämällä virtakytkintä pohjassa.
- 5 Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevilla painikkeilla.

Suosittelut lämpötilat:

Temperature	Hiustyyppi
130°C - 170°C	Hento
170°C - 200°C	Keskivahva
190°C - 210°C	Vahva

- 6 Lämpötilanäyttö lopettaa vilkkumisen heti, kun haluttu lämpötila on saavutettu – tämä kestää noin 30 sekuntia.
- 7 Aseta hiussosio raudan nipistimen alle (pienemmistä hiussosioista tulee tiukempia kiharoita – isommista osioista löysempiä kiharoita tai laineita).
- 8 Kierrä hiukset sauvan ympärille kääntämällä hiustenmuotoilijaa.
- 9 Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
- 10 Kierrä rauta auki ja vapauta kihara.
- 11 Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua
- 12 Toista tämä luodaksesi haluamasi määrän kiharoita.
- 13 Kun olet valmis, sammuta laite painamalla virtakytkintä kahden sekunnin ajan. Irrota laite verkosta.

6 PUHDISTUS JA HOITO

Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.

Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.

Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.



YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee hävittää erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen ja kierrätettävä.



➔ HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön.

Takaamme tämän tuotteen raaka-aine- ja valmistusvirheiden osalta takuukauden, joka alkaa asiakkaan alkuperäisestä ostopäivästä.

Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuukauden aikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostotositetta vastaan.

Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pidentymistä.

Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen huoltoliikkeeseen

Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.

Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.

Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ohjeiden ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen on purkanut tai korjannut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.

Soittaessasi huoltokeskukseen pidä mallinumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä.

Mallinumero löytyy laitteen arvokilvestä.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®.
Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.
Retire todo o material de embalagem antes do uso.

👁 CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Cilindro revestido com cerâmica queratina avançada de 19 mm
- 2 Pinça tipo mola
- 3 Interruptor on/off (lig./deslig.)
- 4 Comandos de temperatura
- 5 Visor de temperatura
- 6 Ponta fria
- 7 Base
- 8 Bolsa resistente ao calor
- 9 Cabo em espiral

👁 CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Revestimento de cerâmica queratina avançada para caracóis saudáveis e flexíveis
- Alta temperatura 150 °C a 220 °C.
- Aquecimento rápido – pronto em 30 segundos.
- Desconexão automática de segurança - esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla: para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.
- 5 anos de garantia.

🛑 PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- 1 O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.

O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverá ser levada a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.

- 2 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.
- 3 Mantenha o canhão de modelar quente afastado da pele.
- 4 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado.
- 5 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
- 6 Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.
- 7 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 8 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
- 9 Se o cabo de corrente estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substituí-lo a fim de evitar acidentes.



- 10 Permita que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar

🔧 INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- 1 Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
- 2 Para protecção adicional, utilize um spray de protecção contra o calor.
- * Os sprays de cabelo contêm material inflamável – não os utilize ao mesmo tempo que usa o aparelho.
- 3 Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
- 4 Ligue o modelador à corrente eléctrica e mantenha premido o botão on (lig.).
- 5 Comece a modelar inicialmente com temperaturas baixas. Selecione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo usando os comandos na lateral do modelador.

Temperaturas recomendadas:

Temperature	Tipo de cabelo
130°C - 170°C	Fino
170°C - 200°C	Médio
190°C - 210°C	Espesso

- 6 O visor de temperatura deixará de piscar uma vez alcançada a temperatura desejada – o que demorará cerca de 30 segundos.
- 7 Coloque uma secção de cabelo sob a pinça tipo mola (secções menores criam caracóis mais apertados – secções maiores criam caracóis largos ou ondas).
- 8 Gire o modelador para enrolar o cabelo no canhão.
- 9 Aguarde cerca de 10 segundos para que o caracol se forme.
- 10 Desenrole a pinça e liberte o caracol.
- 11 Deixe arrefecer o cabelo antes de modelar.
- 12 Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.
- 13 Quando terminar, mantenha premido o botão off (desligado) por 2 segundos para desligar o aparelho, e retire a ficha da tomada.

👁 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o aparelho da corrente eléctrica e deixe arrefecer.
Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.



PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos.

Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.

Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.

Isto não implica a extensão do período de garantia.

No caso de aplicação da garantia, contacte o Serviço de Assistência da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.

A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.

Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington.

Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.

Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®.

Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorné prečítali tento návod a dobre si ho uschovali. Pred použitím odstráňte všetky obaly.



DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

- 1 19 mm zdokonalený keratinovo keramický valec
- 2 Štipec kulmy
- 3 Tlačidlo on/off na zapnutie a vypnutie
- 4 Ovládače teploty
- 5 Displej s teplotou
- 6 Studený koniec
- 7 Podstavec
- 8 Teplovzdorné púzdro
- 9 Otočná šnúra



VLASTNOSTI VÝROBKU

- Zdokonalený keratinový keramický povrch pre pružné, zdravo pôsobiace kučery
- Vysoká teplota 130°C až 210°C.
- Rýchle zohriatie – pripravený za 30 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – Tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Funguje pri viacerých napätiach: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.
- Záruka 5 rokov.



BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Prístroj, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu. Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.
- 2 Neponárajte prístroj do tekutiny, nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo akejkoľvek inej nádobe a nepoužívajte ho vonku.
- 3 Horúci valec kulmy nepribližujte k pokožke.
- 4 Prístroj nenachádzajte bez dozoru, kým je zapnutý v sieti.
- 5 Prístroj ukladajte len na teplovzdorný povrch.
- 6 Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
- 7 Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.
- 8 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach
- 9 Ak je prírodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.



10 Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť

NÁVOD NA POUŽITIE

- 1 Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
- 2 Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
- * Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
- 3 Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
- 4 Žehličku zapojte do elektrickej siete a zapnite ju stlačením a podržaním tlačidla on.
- 5 Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách. Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov vyberte pomocou ovládačov na boku žehličky.

Odporúčané teploty:

Temperature	Typ vlasov
130°C - 170°C	Jemné
170°C - 200°C	Stredne silné
190°C - 210°C	Silné

- 6 Displej zobrazujúci teplotu prestane blikať, keď sa žehlička nahreje na požadovanú teplotu – trvá to približne 30 sekúnd.
- 7 Prameň vlasov vložte pod štipec kulmy (menšie pramene vytvárajú pevnejšie kučery – väčšie pramene veľké kučery alebo vlny).
- 8 Otáčajte kulmou, aby ste vlasy natočili na valec.
- 9 Počkajte asi 10 sekúnd, kým sa vytvorí kučera.
- 10 Odviňte vlasy z kulmy a uvoľnite ich zo štipca.
- 11 Pred úpravou nechajte vlasy vychladnúť
- 12 Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete.
- 13 Keď skončíte, stlačte a držte tlačidlo off dve sekundy, aby ste prístroj vypli a odpojíte ho zo siete.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.

Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.

Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpušťadlá.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.



SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb.

Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálu alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.

Ak sa výrobok pokazi počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkoľvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe. Toto neznamená predĺženie záručnej doby.

V prípade uplatnenia záruky jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne.

Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona.

Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu.

Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.

Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.

Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.

Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®.

Před použitím si, prosím, pečlivě přečtete tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo.

Před použitím odstraňte veškerý obal.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 19 mm kulma s povrchem ze zdokonalené keramiky s keratinem
- 2 Klešťová spona
- 3 Tlačítko On/Off
- 4 Kontrolky teploty
- 5 Displej teploty
- 6 Studené špičky
- 7 Stojan
- 8 Žárovzdorné pouzdro
- 9 Očtný kabel

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Povrch ze zdokonalené keramiky s keratinem pro pružné, zdravé vypadající lokny
- Vysoká teplota 130°C až 210°C.
- Rychlé zahřátí – připravena během 30 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nejde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětově napětí: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.
- 5 roky záruka

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

- 1 Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah. Používání, čištění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.
- 2 Nedávejte žehličku do vody, nepoužívejte ji v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo jiné nádobě a nepoužívejte je venku
- 3 Udržujte horký válec kulmy mimo dosah pokožky.
- 4 Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.
- 5 Přístroj pokládejte pouze na žárovzdorný povrch.
- 6 Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
- 7 Nepoužívejte spotřebiči, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.
- 8 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salonní použití.
- 9 Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
- 10 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout



INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

- 1 Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámočků.
- 2 Pro speciální ochranu použijte ochranný sprej proti teplu.
- * Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte zařízení.
- 3 Před úpravou vlasy rozdělte na prameny. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
- 4 Zapojte žehličku a pro zapnutí stiskněte a podržte stisknuté tlačítko on.
- 5 Začněte vlasy narovnávat nejprve na nižší teplotu. Zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy pomocí kontrolky nacházejících se po straně žehličky.

Doporučené teploty:

Temperature	Typ vlasů
130°C - 170°C	Jemné
170°C - 200°C	Středně silné
190°C - 210°C	Silné

- 6 Displej s ukazatelem teploty přestane blikat, jakmile bude dosažena požadovaná teplota – to bude trvat asi 30 sekund.
- 7 Umístěte pramen vlasů do klešťové spony (menší pramínky vytvářejí převážně lokny – širší pramínky vytvářejí volnější lokny a vlny).
- 8 Otáčejte kulmu tak, aby se vlasy obtáčely okolo válce.
- 9 Počkejte asi 10 vteřin, aby se vytvořily lokny.
- 10 Odmotejte kleště a uvolněte loknu.
- 11 Před úpravou účesu nechte vlasy vychladnout
- 12 Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.
- 13 Po skončení stiskněte a podržte stisknuté po dobu 2 vteřin tlačítko off pro vypnutí přístroje a vypojte přístroj ze zásuvky.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.

Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.

Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

**OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**

Aby nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vhazovány do směsného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.

**SERVIS A ZÁRUKA**

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady.

Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálů nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.

Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady opravíme nebo zdarma vymění výrobek nebo některou z jeho částí.

To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.

V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.

Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.

Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.

Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci.

Najdete jej na výkonovém štítku.

Děkujeme za zakup nowego produktu Remington®.

Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

**GLÓWNE CECHY**

- 1 Lokówka o średnicy 19mm z powłoką ceramiczną Advanced Keratin Ceramic z keratyną
- 2 Lokówka
- 3 Włącznik On/Off
- 4 Regulacja temperatury
- 5 Wyświetlanie temperatury
- 6 Nienagrzewająca się końcówka
- 7 Podstawa
- 8 Etui odporne na wysoką temperaturę
- 9 Obrotowy przewód sieciowy

**OPIS PRODUKTU**

- Powłoka ceramiczna Advanced Keratin Ceramic z keratyną pozwala uzyskać zdrowe i efektowne loki
- Zakres temperatury 130°C do 210°C.
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 30 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czasy i temperatury mogą być inne.
- Gwarancja: 5 lata

**WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- 1 Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służąc do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.
Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Ostrzeżenie – nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wanny, prysznicy, umywalki bądź innych zbiorników zawierających wodę lub inne płyny. Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.
- 3 Nie dopuścić do kontaktu gorących elementów ze skórą.
- 4 Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- 5 Nie kłaść urządzenia przy powierzchniach łatwopalnych.
- 6 Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.
- 7 Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.
- 8 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w



- salonach fryzjerskich.
- Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
 - Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
- Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
- * Lakier do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
- Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
- Włóż prostownicę do gniazdka i naciśnij przycisk ON, aby ją włączyć.
- Rozpocznij stylizację od niższej temperatury. Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku prostownicy.

Zalecane temperatury:

Temperature	Rodzaj włosów
130°C - 170°C	Cienkie
170°C - 200°C	Średnie
190°C - 210°C	Grube

- Wskaźnik temperatury przestanie migać po osiągnięciu żądanej temperatury - trwa to około 30 sekund.
- Umieść pasmo włosów w lokówce (mniejsze pasma tworzą ściślejse loki - większe luźniejsze loki lub fale).
- Obróć lokówkę, aby owinąć włosy wokół cylindra.
- Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok.
- Otwórz lokówkę i zdejmij włosy.
- Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
- Powtarzaj czynność dla każdego loka.
- Po zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk OFF przez dwie sekundy, aby wyłączyć i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

CZYSZCZENIE I PIEŁĘGNACJA

Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat produktów i ub informacje na temat recyklingu
www.remington-europe.com



SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad.
Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę. W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu.
Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.
Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym.
Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykłe prawa ustawowe.
Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.
Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.
Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.
W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.
Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt.

Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.

FŐ JELLEMZŐK

- 1 19 mm-es speciális keratin-kerámiabevonatú hajsütővas
- 2 Hajcsiptető
- 3 Ki-/bekapcsoló
- 4 Hőmérséklet-szabályozók
- 5 Hőmérséklet-kijelző
- 6 Hideg vég
- 7 Támaszték
- 8 Hőálló tartó
- 9 Elforgatható zsinór

A TERMÉK JELLEMZŐI

- Speciális, keratin-kerámiabevonat az egészséges, rugalmasan göndör fűrtökért
- Magas hőmérséklet: 130°C–210°C.
- Gyors bemelegedés – 30 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.
- 5 év garancia

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- 1 A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.
A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőttől megkapták a megfelelő utasításokat, hogy biztosítva legyen a készülék biztonságos használata, valamint hogy megértették és elkerülik az azzal járó veszélyeket.
- 2 Ne tegye a készüléket folyadékba, ne használja víz közelében, fürdőkádban, mosdóban vagy más edényben, és ne használja a szabadban.
- 3 A forró hajsütővasat tartsa távol a bőrtől.
- 4 Ne hagyja a készüléket őrizetlenül, amíg be van dugva.
- 5 A készüléket csak hőálló felületre helyezze.
- 6 Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
- 7 Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.
- 8 Ez a készülék rendeltetése szerint nem kikapcsolja a fűtőszálakat a fűtőszálakon történő



használatra való. Amennyiben fűtőszál szalonban használják a készüléket a jótállási idő csak a törvényben meghatározott időszakra terjed ki.

- 9 A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni.
- 10 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- 1 Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.
- 2 A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.
- * A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.
- 3 A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.
- 4 Dugja be a formázót, majd bekapcsoláshoz nyomja be hosszan a bekapcsoló gombot.
- 5 Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. A hajtípusának megfelelő hőmérsékletet válasszon a hajformázó oldalán található szabályozók segítségével.

Javasolt hőmérsékletek:

Temperature	Hajtípus
130°C - 170°C	Vékony
170°C - 200°C	Közepes
190°C - 210°C	Vastag

- 6 A hőmérséklet-kijelző abbahagyja a villogást, ha elérte a kívánt hőmérsékletet – ez körülbelül 30 másodpercbe telik.
- 7 Helyezzen egy adag haját a hajcsiptető alá (kevesebb haj sürűbb fűrtöket, több haj ritkább fűrtöket vagy hullámokat eredményez).
- 8 Forgassa a hajformázót, és tekerje fel a haját a hajsütővasra.
- 9 Várjon kb. 10 másodpercet, hogy a haj begöndörödjön.
- 10 Tekerje le a hajcsiptetőt és engedje ki a fűtőt.
- 11 Formázás előtt hagyja lehűlni a haját.
- 12 Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fűrtöt, amennyit szeretne.
- 13 Ha végzett, a kikapcsoláshoz tartsa két másodpercig benyomva a kikapcsoló gombot, és húzza ki a készüléket.

👁 TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.

Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.

Ne használjon durva vagy dörzsoló tisztítószeret vagy oldószert. Ne karcolja meg az eszköz felületét, mert ez csökkenti a bevonat hatékonyságát. A bevonat kopása nem minősül garanciális oknak (lásd tisztítás).

♻ KÖRNYEZETVÉDELME

Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat , az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétkébe tenni, hanem össze kell gyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.



➡ SZERVIZ ÉS GARANCIA

A terméket ellenőrizték és hibamentesnek találták.

A termék hibás anyagból vagy összeszerelésből eredő hibáiért garanciát vállalunk a fogyasztó általi megvásárlás eredeti dátumától kezdődő garancia időtartama alatt.

A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt

Ez nem jelenti egyben a garanciális időszak meghosszabbodását is.

Garanciális probléma esetén egyszerűen hívja a régiójának megfelelő szervizközpontot.

Ezt a garanciát az Önt megillető alapvető jogokon felül nyújtjuk.

A garancia minden országban érvényes, ahol termékünket hivatalos márkakereskedőn keresztül értékesítették.

A garancia nem érvényes a termék balesetből vagy helytelen használatból, rongálásból, a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétes használatából eredő sérülésére.

A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított személy szerelte szét vagy javította.

Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel e nélkül nem tudunk Önnek segíteni.

Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

JÓTÁLLÁSI JEGY

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.

(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen egyeztetessen ügyfélszolgálatunkkal)

Gyártmány: REMINGTON®.

Jótállási idő: 5 év

Forgalmazó neve, címe:

Típus:

Vásárlás időpontja:

Eladó szerv által kitöltendő!

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.
Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее.
Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Щипцы 19 мм с улучшенным кераatinовым керамическим покрытием
- 2 Зажим
- 3 Выключатель
- 4 Регулировка температуры
- 5 Отображение температуры
- 6 Холодный наконечник
- 7 Подставка
- 8 Термостойкий чехол
- 9 Витой шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Улучшенное кераatinовое керамическое покрытие для упругих, излучающих здоровье локонов
- Высокая температура 130 - 210°C.
- Быстрый нагрев - готовность в течение 30 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут
- Разное напряжение: для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 В время и температура нагрева могут отличаться.
- Гарантия 5 год

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Устройство, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости.
Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуде и не используйте его вне помещений.
- 3 Не касайтесь кожи горячей плойкой.
- 4 Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- 5 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
- 6 Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
- 7 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.



- 8 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- 9 Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
- 10 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо охладить.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- 1 Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
- 2 Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
* Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
- 3 Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
- 4 Включите стайлер в розетку, нажмите и подержите кнопку включения.
- 5 Сначала выполните укладку при низкой температуре. Исходя из типа ваших волос, выберите подходящую температуру при помощи кнопок управления сбоку стайлера.

Рекомендуемые температуры:

Temperature	Тип волос
130°C - 170°C	Тонкие
170°C - 200°C	Средние
190°C - 210°C	Толстые

- 6 Экран-индикатор температуры перестанет мигать при достижении желаемой температуры — это занимает около 30 секунд.
- 7 Поместите прядь волос под зажим (маленькие части формируют более плотные завитки, большие части — крупные завитки и локоны).
- 8 Поворачивайте стайлер, наматывая прядь на плойку.
- 9 Для формирования локона подождите 10 секунд.
- 10 Размотайте плойку и отпустите прядь.
- 11 Перед укладкой дайте волосам остыть
- 12 Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
- 13 По окончании работы нажмите и удерживайте кнопку выключения в течение двух секунд, чтобы выключить устройство; затем отключите его от сети.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.

Протрите все поверхности влажной тряпкой.

Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.



СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.

Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.

Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.

Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.

При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.

Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.

Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.

Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.

Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Стайлер + CI8319

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации*

Гарантия на изделие 5 года с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____ REMINGTON® CI8319 _____

Дата продажи _____

Продавец _____

(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

_____ покупатель

М.П.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

TEMELE ÖZELLİKLER

- 1 19 mm Gelişmiş Keratin Seramik kaplama maşa
- 2 Maşa klipsi
- 3 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 4 Sıcaklık kumandaları
- 5 Sıcaklık göstergesi
- 6 Soğuk uç
- 7 Ayak
- 8 Isıya dayanıklı çanta
- 9 Döner kablo

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Canlı, sağlıklı görümlü bukleler için Gelişmiş Keratin Seramik Kaplama
- 130°C ile 210°C arasında yüksek ısı.
- Hızlı ısınma - 30 saniye içinde kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması - Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.
- 5 yıl garanti

GÜVENLİK TEDBİRLERİ

- 1 Sekiz yaşın altındaki kişiler cihazı ve kablосunu kullanmamalı, cihaz ve kablосuyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablосunu temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların erişemeyeceği yerde tutulmalıdır.
- 2 Cihazın sekiz yaşın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler tarafından kullanımı, temizliği ve bakımı; cihazla emniyetli şekilde işlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaçındıklarından emin olmak için, sadece uygun talimatları almalardan sonra ve sorumlu bir yetişkinin uygun denetimi altında üstlenilmelidir.
- 3 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 4 Sıcak şekillendirme silindirin cildinizden uzak tutun.
- 5 Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 6 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere koyun.
- 7 Size sağladığımız aksesuar ve ek parçalar dışındaki ürünleri kullanmayın.
- 8 Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.
- 9 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- 10 Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- 11 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.



KULLANIM TALİMATLARI

- 1 Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolayış olmasını sağlayın.
- 2 Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
- 3 Saç spreyleri yanıcı madde içerir - saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
- 4 Saç şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saç şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın.
- 5 Saç şekillendiricinin fişini prize takın, cihazı çalıştırmak için Aç (On) düğmesine basın ve basılı tutun.
- 6 Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın. Saç şekillendiricinin yan kısmında bulunan kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin.

Önerilen sıcaklıklar:

Temperature	Saç tipi
130°C - 170°C	İnce
170°C - 200°C	Orta
190°C - 210°C	Kalın

- 6 İstenilen sıcaklığa ulaşıldığında, sıcaklık lambası sönecektir - bu, yaklaşık 30 saniye alır.
- 7 Bir tutam saç, maşa klipsinin altına yerleştirin (ince tutamlar daha sıkı bukleler oluşturur - kalın tutamlar daha büyük bukleler veya dalgalar oluşturur).
- 8 Saç silindirin etrafına sarmak için şekillendiriciyi döndürün.
- 9 Saçın şekil alması için yaklaşık 10 saniye bekleyin.
- 10 Maşayı geri açın ve bukleyi serbest bırakın.
- 11 Saça son şeklini vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
- 12 İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saça uygulayın.
- 13 Saça uygulamayı tamamladığınızda, cihazı kapatmak için Kapat (Off) düğmesine basın ve iki saniye basılı tutun, sonra cihazın fişini prizden çıkarın.

TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.

Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.

Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.



➡ SERVİS VE GARANTİ

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.

Bu ürün, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.

Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği takdirde, satın alma işlemini doğrulayan kanıt niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.

Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir.

Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.

Bu garanti, sizin olağan yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.

Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.

Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründe yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz.

Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya onarıldığı takdirde geçerliliğini yitirecektir.

Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.

Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılıdır.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®.

Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur.

Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

👁 CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Cilindru cu înveliș din ceramică și cheratină, de tehnologie avansată, 19 mm
- 2 Clamă sub formă de clește
- 3 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 4 Reglare temperatură
- 5 Afișaj temperatură
- 6 Vârf rece
- 7 Suport
- 8 Husă termorezistentă
- 9 Cablu pivotant

👁 CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- Plăci cu înveliș din ceramică și cheratină pentru bucle elastic, cu aspect sănătos
- Temperaturi ridicate 130°C - 210°C.
- Încălzire rapidă 0 gata în 30 secunde.
- Oprire de siguranță automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Variații de tensiune: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii și temperaturile pot varia.
- 5 ani garanție

⚠ AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ

- 1 Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curățat sau întreținut de copii cu vârsta sub opt ani și nu trebuie păstrat la îndemâna acestora. Utilizarea, curățarea sau întreținerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoștințe, experiență sau cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucțiuni corespunzătoare și sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranță și că riscurile posibile sunt înțelese și evitate.
- 2 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, piscină sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
- 3 Țineți cilindrul fierbinte departe de piele.
- 4 Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este în funcțiune.
- 5 Așezați aparatul doar pe o suprafață termorezistentă
- 6 Nu folosiți alte accesorii sau atașamente decât cele furnizate de noi.
- 7 Nu operați aparatul dacă este stricat sau nu funcționează corect.
- 8 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
- 9 În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
- 10 Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța și depozita.



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- 1 Înainte de utilizare, asigurați-vă că părul este curat, uscat și descălcit.
- 2 Pentru un plus de protecție, folosiți un spray pentru protecție la căldură.
- * Sprayurile de păr conțin materiale inflamabile - nu le folosiți atunci când folosiți aparatul.
- 3 Înainte de coafare, împărțiți părul în secțiuni. Coafați mai întâi șuvițele de jos.
- 4 Introduceți aparatul de coafat în priză și apăsați butonul de pornire.
- 5 Începeți coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectați temperatura corespunzătoare pentru tipul părului dvs., folosind comenzile de pe lateralul aparatului.

Temperaturi recomandate:

Temperature	Tip de păr
130°C - 170°C	Subțire
170°C - 200°C	Mediu
190°C - 210°C	Des

- 6 Afișajul de temperatură nu va la pălăi după ce s-a atins temperatura dorită - cam în aproximativ 30 secunde.
- 7 Puneți o șuviță de păr sub clama sub formă de clește (din șuvițele mai mici veți obține bucle mai strânse - din cele mai mari, bucle mai largi sau ondulate).
- 8 Rotiți aparatul pentru a înfășura părul pe cilindru.
- 9 Așteptați aproximativ 10 secunde pentru a se forma bucla.
- 10 Desfaceți cleștele și eliberați bucla.
- 11 Lăsați părul să se răcească înainte de a-l coafa.
- 12 Repetați acești pași pe păr, pentru a câte bucle doriți.
- 13 După ce ați terminat, apăsați și mențineți apăsat butonul OFF, timp de două secunde, pentru a opri aparatul; apoi scoateți-l din priză.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.

Ștergeți toate suprafețele cu o cârpă umedă.

Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți duri sau abrazivi.



PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a evita probleme de mediu și sănătate cauzate substanțele periculoase din aparatele electrice și electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.



DEPANARE ȘI GARANȚIE

Acest produs a fost verificat și nu prezintă defecte.

Oferim garanție pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de execuție greșită, pe perioada de garanție, începând cu data achiziției de către consumator. Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanție, îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiția să existe dovada achiziției. Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanție.

Pentru o intervenție în perioada de garanție nu trebuie decât să apelați centrul de depanare din regiunea dvs.

Această garanție este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.

Garanția se aplică în toate țările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.

Această garanție nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea instrucțiunilor tehnice și/sau de siguranță obligatorii.

Această garanție nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.

Dacă sunați la centrul de depanare, trebuie să aveți la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.

Acesta este indicat pe plăcuța de evaluare de pe aparat.

Pentru informații detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresați :

Centrului de Relații cu Clienții: Varta Rayovac Remington SRL

Str. Ardealului nr.7, Otopeni, Ilfov.

Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574647

Asistență SERVICE: TKFexpert SRL

Str. Drumul Taberei nr.4, bloc F, sector 6, București.

Tel./fax: +40 21 411 92 23; Mobil: +40 788 030 359

Email:tkfexpert@gmail.com

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®.

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

👁️ ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Κύλινδρος 19 mm με προηγμένη κεραμική επίστρωση με κερατίνη
- 2 Κλιπ ψαλιδίου
- 3 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 4 Κουμπιά θερμοκρασίας
- 5 Οθόνη θερμοκρασίας
- 6 Κρύο άκρο
- 7 Βάση
- 8 Θερμοανθεκτική θήκη
- 9 Περιστρεφόμενο καλώδιο

👁️ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Προηγμένη κεραμική επίστρωση με κερατίνη για όμορφες και υγιείς μπουκλές
- Υψηλή θερμοκρασία 130°C έως 210°C.
- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 30 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματα απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμείνει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά
- Πολλαπλή τάση: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.
- Εγγύηση 5 ετών

🛡️ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- 1 Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε να θεωρείται παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά.
Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφυγούν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
- 2 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή υγιεινά, νιπτήρα ή οποιαδήποτε άλλη πηγή νερού. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- 3 Διατηρήστε τον καυτό κύλινδρο φορμαρίσματος μακριά από το δέρμα.
- 4 Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
- 5 Να ακουμπάτε τη συσκευή μόνο πάνω σε θερμοανθεκτική επιφάνεια.
- 6 Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την



εταιρεία μας.

- 7 Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.
- 8 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.
- 9 Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.
- 10 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

📌 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- 1 Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.
- 2 Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.
- * Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.
- 3 Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.
- 4 Συνδέστε το ισωτικό στο ρεύμα και πατήστε τον διακόπτη ενεργοποίησης για να ενεργοποιηθεί η συσκευή.
- 5 Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαϊνή πλευρά του ισωτικού.

Συνιστώμενες θερμοκρασίες:

Temperature	Τύπος μαλλιών
130°C - 170°C	Λεπτή τρίχα
170°C - 200°C	Κανονική τρίχα
190°C - 210°C	Χοντρή τρίχα

- 6 Η οθόνη θερμοκρασίας θα σταματήσει να αναβοσβήνει όταν επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία – θα χρειαστούν περίπου 30 δευτερόλεπτα.
- 7 Τοποθετήστε μια τούφα μαλλιών κάτω από το κλιπ ψαλιδίου (μικρότερες τούφες για πιο σφιχτές μπουκλές – μεγαλύτερες τούφες για πιο χαλαρές μπουκλές ή κυματιστά μαλλιά).
- 8 Γυρίστε το ψαλίδι για να τυλιχτεί η τούφα γύρω από τον κύλινδρο.
- 9 Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπουκλα.
- 10 Ξετυλίξτε την τούφα από το ψαλίδι και αφήστε την μπουκλα να πέσει.
- 11 Αφήστε τις μπουκλές να κρυώσουν πριν ξεκινήσετε το χτένισμα.
- 12 Επανάλαβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπουκλές επιθυμείτε.
- 13 Όταν ολοκληρώσετε το φορμάρισμα, πατήστε τον διακόπτη απενεργοποίησης για

δύο δευτερόλεπτα για να απενεργοποιηθεί η συσκευή και κατόπιν αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

👁 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες

♻ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικίνδυνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακτώνται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.



➡ ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και δεν παρουσιάζει ελαττώματα.

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση όσον αφορά ελαττώματα λόγω υλικών ή κατασκευής για την περίοδο της εγγύησης, η οποία ξεκινά από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή.

Αν το προϊόν παρουσιάζει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης, θα το επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν εξ ολοκλήρου ή μέρος αυτού χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει απόδειξη αγοράς.

Αυτό δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου εγγύησης.

Για ζητήματα εγγύησης, απλώς τηλεφωνήστε στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.

Η παρούσα εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά, νόμιμα δικαιώματά σας.

Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, τροποποίησης του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις τεχνικές οδηγίες και/ή οδηγίες ασφάλειας που απαιτούνται.

Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το προϊόν αποσυναρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο.

Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.

Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®.

Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

👁 ΚΛΙΟΥΧΕ ΛΑΤΝΟΣΤΙ

- 1 Izpopolnjen valj s keratinsko keramično prevleko
- 2 Klešče
- 3 Stikalo za vklop/izklop
- 4 Upravljanje temperature
- 5 Prikaz temperature
- 6 Hladna konica
- 7 Stojalo
- 8 Torbica, odporna na vročino
- 9 Vrtljivi kabel

👁 ΛΑΤΝΟΣΤΙ ΙΖΔΕΛΚΑ

- Izpopolnjena keratinska keramična prevleka za živahne in zdrave kodre
- Visoke temperature od 130 do 210 °C.
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 30 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut
- Več napetosti: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.
- 5-letna garancija

⚠️ ΒΑΡΝΟΣΤΝΑ ΟΡΟΖΟΡΙΛΑ

- 1 Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna. Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, starih najmanj osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrezna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.
- 2 Naprave ne dajajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.
- 3 Vroči valj za oblikovanje varujte pred stikom s kožo.
- 4 Napravo ne puščajte brez nadzora ko je priključena v električno omrežje.
- 5 Napravo položite izključno na površino, ki so odporne na toploto.
- 6 Ne uporabljajte dodatne opreme ali dodatkov, razen tistih, ki so v ponudbi.
- 7 Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje.
- 8 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.
- 9 Če je kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s strani proizvajalca, njegove servisne službe, ali s strain nekoga, ki je usposobljen in pooblaščen, da bi se izognili nevarnosti.
- 10 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.



NAVODILA ZA UPORABO

- 1 Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
- 2 Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
- * Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
- 3 Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
- 4 Priključite oblikovalnik in za nekaj časa pritisnite gumb za vklop, da ga vklopite.
- 5 Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las s krmilnimi elementi na strani oblikovalnika.

Priporočene temperature:

Temperature	Vrsta las
130°C - 170°C	Tanki
170°C - 200°C	Srednji
190°C - 210°C	Debeli

- 6 Prikaz temperature bo prenehal utripati, ko dosežete zeleno temperaturo – to traja približno 30 sekund.
- 7 Del las postavite pod klešče (manjši deli ustvarijo drobnejše kodre – večji deli ustvarijo velike kodre ali valove).
- 8 Obrnite oblikovalnik, da lase navijete okoli valja.
- 9 Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
- 10 Odprite klešče in sprostite koder.
- 11 Pred oblikovanje pustite, da se lasje ohladijo.
- 12 To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.
- 13 Ko končate, pritisnite gumb za izklop za dve sekundi, da izklopite napravo, nato jo odklopite.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
Vse površine obrišite z vlažno krpo.
Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

VARUJTE OKOLJE

Naprave po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustreznega zbirališča.



SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in je brez napak.

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnem nakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.

Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu.

To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.

V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.

Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.

Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.

Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili.

Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.

Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.

Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma nakupa izdelka. Garancijski tok je naveden na embalaži izdelka. Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša.

V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini.

Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.

Garancija velja na geografskem območju republike Slovenije

Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.

Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite ali pošljite na naslov pooblaščenega serviserja preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o.. Servisirani ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

Pooblaščen servis:

JEŽEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.

C. 24.junija 21, 1231 Ljubljana-Črnuče

Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

Uvoznik: Uvoznik:

VARTA REMINGTON

RAYOVAC d.o.o. Tržaška 132, 1000

Ljubljana Tel: 01 564 72 47

Uvoznik:

VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana

Podatki o prodaji

Podatki o prodaji

Podjetje, ki je izdelek prodalo:

Datum prodaje Žig in podpis prodajalca:

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda.

Prije uporabe, molimo Vas pažljivo prečitajte upute za uporabo i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.



GLAVNA OBILJEŽA

- 1 Poboljšana keramička cijev promjera 19 mm s keratinom
- 2 Klijesta
- 3 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 4 Gumbi za kontroliranje temperature
- 5 Ekran za temperaturu
- 6 Hladan vrh
- 7 Postolje
- 8 Vrećica otporna na toplinu
- 9 Rotirajući kabel



OBILJEŽA PROIZVODA

- Poboljšane keramičke ploče s keratinom za dobivanje elastičnih uvojaka održavajući kosu zdravom
- Visoka toplina od 130°C do 210°C.
- Brzo zagrijavanje – spreman za 30 sekundi.
- Automatsko bezbjednosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se niti jedan gumb ne pritisne ili nakon 60 minute ako je uređaj i dalje uključen
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vrijeme zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.
- 5 godine jamstvo



SIGURNOSNE MJERE

- 1 Uređaj, uključujući i kabel, ne smije biti korišten, čišćen ili njegovan od strane osoba mlađih od osam godina i treba biti držan sve vrijeme van njihovog domašaja. Uporaba, čišćenje i njega uređaja od strane djece starijih od 8 godina ili osoba bez znanja, iskustva ili smanjenih fizičkih, perceptivnih ili mentalnih sposobnosti bi trebale rabi samo nakon odgovarajućih uputa i adekvatnim nadgledanjem odgovarajuće odrasle osobe koja će se pobrinuti da oni to čine bezbjedno i da se moguće opasnosti razumiju i izbjegn
- 2 Ne uranjajte uređaj u tekućinu, ne rabite ga blizu vode u kadi, umivaoniku ili drugih posuda i ne rabite uređaj vani
- 3 Držite vrući valjak za kovrče podalje od kože.
- 4 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je upokčan.
- 5 Uređaj postaviti samo na površinu otpornu na toplinu.
- 6 Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.
- 7 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 8 Ovaj uređaj nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu
- 9 Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba slične stručnosti.
- 10 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.



◆ UPUTE ZA UPORABU

- 1 Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščesljana.
- 2 Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
- * Lakiri za kosu poseduju zapaljivi material – ne rabite ih dok koristite uređaj.
- 3 Raspodijelite kosu na pramene. Oblikujte donje pramenove prvo.
- 4 Ukopčajte uređaj i pritisnite 'on' gumb kako bi se uključio.
- 5 Krenite sa oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo. Birajte odgovarajuću temperaturu za Vaš tip kose koristeći kontrolne gumbi na boku uređaja.

Preporučene temperature:

Temperature	Tip kose
130°C - 170°C	Rijetka
170°C - 200°C	Srednja
190°C - 210°C	Gusta

- 6 Zaslon temperature će prestati treperiti kad se postigne željena temperatura, poslije otprilike 30 sekundi.
- 7 Uzmite pramen kose i postavite ga u klijesta uvijača za kosu (manji prameni prave manje kovrče – veći prameni prave veće kovrče ili valove).
- 8 Zaokrenite ručku uvijača kako biste kosu namotali na valjak.
- 9 Pričekajte oko 10 sekundi da se kovrča oblikuje.
- 10 Okrećite kotačić i oslobodite kovrču.
- 11 Pustite da se kosa ohladi prije oblikovanja.
- 12 Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.
- 13 Kada završite, pritisnite "off" gumb na 2 sekunde kako bi uređaj isključili i iskopčajte ga iz struje.

👁 ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
Obrišite cijelu površinu mekom vlažnom krpom.
Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

♻ ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



➡ SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka.

Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.
Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.

To ne znači produljenje jamstvenog roka.

U slučaju kvara jednostavno pozovite Servisni Centar u Vašoj regiji.

Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.

Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj. Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zlorabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.

Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.

Ako zovete Servis Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj modela, u suprotnom Vam nećemo moći pomoći bez istog.

Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

Remington servisni centar:

Singuli d.o.o., Primorska 3, 10000 Zagreb,

Tel. 01/3772 644, fax. 3772 566, mobile: 091 66 01 777

Uvoznik:

Varta Remington Rayovac d.o.o, Petrova 120, Zagreb
Zagreb, tel 01/2341-653

Prodajno mjesto

Proizvod

Broj računa

Datum prodaje

Potpis prodavača ižig

شكراً لك على شرائك منتج® Remington الجديد.

**قبل الاستخدام يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية
والاحتفاظ بها في مكان آمن.** قم بإزالة جميع مواد التنظيف قبل
الاستخدام.

- استموانة سيراميك كيراتين مطلية متقدمة 19 ملم
- مشبك الملقاط
- مفتاح للتشغيل/إيقاف التشغيل
- عاكس للتحكم في درجات الحرارة
- عرض درجة الحرارة
- طرف التبريد
- جراب مقاوم للحرارة
- سلك دوار

- مميزات المنتج
- طلاء سيراميك الكيراتين المتقدم لتحسين مظهر التجاعيد
- درجات حرارة مرتفعة من 210 حتى 130 درجة مئوية.
- تسخين سريع – جاهز خلال 30 ثانية.
- إيقاف تشغيل تلقائي للأمان – ستقوم هذه الوحدة بإيقاف التشغيل الذاتي في حالة عدم الضغط على أي زر أو في حالة ترك الوحدة قيد التشغيل بعد مرور 60 دقيقة

جهد كهربائي متعدد: للاستخدام في المنزل والخارج قد تختلف
الأوقات ودرجات الحرارة عند 120 فولت.
ضمن 5 سنوات

⚠️ احتياطات الأمان

يجب عدم استخدام الجهاز، بما في ذلك السلك الخاص به، أو العبث به أو تنظيفه
أو صيانته بواسطة أشخاص تقل أعمارهم عن 8 سنوات ويجب إبعاده في جميع
الأوقات عن أيديهم.

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو للتنظيف أو الصيانة الخاصة بالجهاز على
الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يفكرون للمعرفة أو الخبرة أو
الذين لديهم قدرات بدنية أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات
المناسبة وتحت الإشراف المناسب للشخص بالغ مسئول من أجل ضمان القيام
بذلك بأمان ولتأكد من فهم المخاطر المصنعة وتجنبها.

لا تضع الجهاز في المواصل ولا تستخدمه بالقرب من الماء في حوض استحمام



أو حوض أو أي وعاء آخر ولا تستخدمه خارج المنزل.

لا تستخدم أي ملحقات أو مرفقات خلاف ما تقوم بتوريده.
احتفظ بالدرجات الفرد الساخنة بعيداً عن البشر.

ضع الجهاز فقط فوق سطح مقاوم للحرارة.
يجب عدم شئ السلك أو تشابكه، ويجب عدم لفه حول الجهاز.
هذا الجهاز غير مصمم للاستخدام التجاري أو صالونات التجميل.
يجب ترك الجهاز ليبرد قبل التنظيف والتخزين.

📖 تعليمات الاستخدام

قبل الاستعمال، يجب التأكد من نظافة الشعر وجفافه وعدم تشابكه.
للمزيد من الحماية، يجب استخدام سراي الوقاية من الحرارة
سراي الشعر يحتوي على مواد قابلة للاشتعال - يجب عدم استخدامها أثناء
استخدام الجهاز.

قم بفتح جميع الأسطح باستخدام قطعة قماش مبللة.
لا تستخدم مواد أو محاليل لتنظيف قاسية أو كاشطة.

حماية البيئة

من أجل تفادي مشاكل بيئية وخاصة بالصحة بالنظر للمواد
المضرة للأجهزة الإلكترونية والكهربائية، فلن الأجهزة التي
تحمل هذا الرمز يجب ايداعها فقط في مستويات التتوير وإعادة



الاستخدام

الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج وتم تأكيد خلوّه من العيوب.

نحن نضمن هذا المنتج ضد أي عيوب ناتجة عن استخدام مواد غير سليمة أو
عيوب التصنيع طوال فترة الضمان منذ التاريخ الأصلي لشراء العميل للجهاز.
في حالة أن المنتج أصبح معيَّبًا خلال فترة الضمان، سنقوم بإصلاح أي عيوب
أو اختيار استبدال المنتج أو أي جزء منه بدون أي تكلفة إضافية، شريطة وجود
إثبات الشراء.

وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.

في حالة وجود ضمان، يمكنك ببساطة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في
مملكتك.

يتم تقديم هذا الضمان كإضافة إلى حقوقك القانونية المحلية.

سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج الخاص بنا من
خلال الوكيل المعتمد.

يجب تقسيم الشعر قبل التصفيف، ويجب تصنيف الطبقات
السفلية أولاً.

قم بتحويل جهاز للتصفيف واضغط باستمرار فوق زر التشغيل لتشغيل الجهاز.
ابدأ في التصفيف عند درجات حرارة منخفضة أولاً، اختر درجة
الحرارة المناسبة لنوع شعرك باستخدام عناصر التحكم الموجودة
درجات الحرارة الموصى بها:

درجة الحرارة	نوع الشعر
130°C - 170°C	رفيع
170°C - 200°C	متوسط
190°C - 210°C	سميك

سوف تتوقف شاشة درجات الحرارة عن الوميض بمجرد الوصول إلى درجة
الحرارة المطلوبة - وسوف يستغرق ذلك حوالي 30 ثانية.

ضع جزء من الشعر أسفل مشبك مقاطع التصفيف (الأقسام
الأصغر حجمًا تؤدي إلى وجود تموجات أكثر قربًا - والأقسام
الأكبر تؤدي إلى الحصول على تموجات وتجعيدات أكبر).

قم بتدوير أداة التصنيف للف الشعر حول اللوحة.

انتظر لمدة حوالي 10 ثواني حتى تتكون لتجعيدات.

فك مقاطع التصفيف وحرر التمرج.

اترك الشعر ليبرد قبل التصفيف.

كرر هذه الخطوة حول الرأس للحصول على العدد الذي تريده من التموجات.

عند الانتهاء اضغط باستمرار على زر إيقاف التشغيل لمدة ثلثين
وقم بنزع قابس الجهاز من مصدر الكهرباء.

التنظيف والصيانة

قم بنزع قابس جهاز من مصدر الكهرباء ودعه يبرد.

هذا الضمان لا يشمل تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.

هذا الضمان لا يطبق في حالة تلف المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم يتم بالتصريح له.

في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحضير رقم الطراز، حيث لن تتمكن من مساعدتك بدون.

هذا الرقم مبدون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

► GERMANY ► BENELUX ► FRANCE ► ITALY ► SCANDINAVIA ► AUSTRIA ► SWITZERLAND	Central Europe ☎ 00800 / 821 700 821 Mo-Fr: 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
► SPAIN	☎ +34 902 10 45 17; 08.00 - 13.00: lunes - viernes (Posventa) ☎ +34 932 070 166 (Información al consumidor final)
► PORTUGAL	☎ +351 299 942 915; ✉ renase@presat.net
► MALTA	☎ Tel. +356 21 664488 Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com
► UNITED KINGDOM	☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call) Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Fallowfield, Manchester, M15 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
► ČESKÁ REPUBLIKA	☎ Tel. +420 487 754 605 VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com
► IRELAND	☎ Tel. +353 (0) 1 460 4711 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
► MAGYARORSZÁG	☎ Tel. +36 1 3300 404 Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu
► POLSKA	☎ Tel. +22 598 07 00 Spectrum Brands Polska Sp. z o.o., ul. Błęwy Warszawskiej 7a 02-366 Warszawa Fax: +22 598 07 01 www.pl.remington-europe.com
► РОССИЯ	☎ Тел. 8 800 100 8011 ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com
► TÜRKİYE	☎ Tel. +90 212 659 01 24 Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 25 Ada Sonu Kuzey Plaza Kat: I D4, 34217, Mahmutbey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax: +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com
► U.A.E.	☎ Tel. +971 4 355 5474 V.R.R Trading (LLC), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
► CROATIA	☎ Tel. +385 12481111 Alca Zagreb d.o.o., Zrinjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com
► CYPRUS	☎ Tel. +357 24-532220 Theaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
► ROMANIA	☎ Tel. +40 21 411 92 23 Best Expert Service Jak SRL, 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
► SLOVENIA	☎ Tel. +386 (0) 1 561 66 30 Iztek Trgovna Servis d.o.o., Cesta 24 Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče, Republika Slovenija, www.remington-europe.com
► GREECE	☎ Tel. +30 210 94 10 699 D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com

Model No. CI8319

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс
Шеньчжень

Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-
Крупп Штрассе 9, Эльльванген, 73479, Германия

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по
эксплуатации



12/INT/CI8319 T22-33481 Version 03/12

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2012 SBI